

Determining a language's feature inventory: person in Archi

Marina Chumakina, Anna Kibort, Greville G. Corbett¹

1 Introduction²

In descriptions of languages, we make use of morphosyntactic features such as gender, number or person.³ This paper shows that sometimes choosing the features and values to describe a language is not straightforward, and the decision of whether or not to use a particular feature requires careful consideration. Thus, when determining a language's feature inventory, we should consider both why we posit a given feature, and how many values to posit for the feature. In our case study we look closely at the Daghestanian language Archi (part 3). It is usually assumed that languages have a person feature, but with Archi this is not self-evident. Archi (like some related languages) has no unique forms for agreement in person, and the standard descriptions of this language do not involve the feature person. However, the agreement patterns in Archi may be interpreted in favour of the presence of this feature, despite the absence of any phonologically distinct forms realising it. Thus, we claim that Archi does have the feature of person that had not been recognised for this language before. We also give a brief overview of the category of person in the languages of Daghestan (part 4).

2 Identifying and describing features

Morphosyntactic features are used to factor out common properties of linguistic elements and are, thus, fundamental for linguistic description. A simple example of identifying a feature in a language is identifying number in English. In the majority of cases the plural in English is marked either by a suffix (*cat ~ cats*) or

¹ Marina Chumakina is primarily responsible for sections 4 to 6, Anna Kibort for sections 1 to 2. Greville Corbett provided the original idea and contributed to the analysis and writing up.

² The research reported here is supported by the Endangered Language Documentation Programme, grant number MDP0036 and by ESRC grant number RES-051-27-0122. Their support is gratefully acknowledged. A version of this paper was read at the Workshop on Daghestanian Lexicology and Typology, University of Surrey, 8 April 2005. We are grateful to Andrew Spencer and others present for helpful comments. Special thanks to Aleksandr Kibrik for detailed comments. We would also like to thank our Archi consultants, especially Dzhilil Samedov and Bulbul Musaeva.

³ In some literature, the term 'category' is used instead of 'feature'; then the term 'feature' corresponds to our 'feature value'.

by stem change (*foot* ~ *feet*), and these complementary strategies are used jointly to mark the plural only, with no interference from a different feature.

Identifying a feature is less straightforward if there is no unique phonology that could be associated with the hypothesised feature even though the pattern of forms prompts recognising the feature. An example of such a feature is animacy in Russian. Consider the (partial) paradigm of the following Russian masculine nouns:

(1)

	'boy'		'table'	
	SG	PL	SG	PL
NOM	mal'čik	mal'čiki	stol	stoly
ACC	=GEN mal'čika	mal'čikov	=NOM stol	stoly
GEN	mal'čika	mal'čikov	stola	stolov

In Russian, masculine nouns denoting animates and inanimates have different forms in the accusative despite belonging to the same gender. The accusative of animate masculine nouns has the same form as the genitive, whereas the accusative of inanimate masculine nouns has the same form as the nominative. Moreover, agreeing modifiers show a similar pattern. Thus, we have to recognise that the genders of Russian are subdivided into two subgenders: ANIMATE and INANIMATE (Corbett 1991:161–168), and that these two values trigger different patterns of case syncretism. Even though animacy in Russian is not realised by independent forms, it is nevertheless realised overtly as a morphosyntactic feature through the opposition involving syncretism.

Speaking in terms of canonicity, a feature that has unique phonology to distinguish its values (such as number in English) is considered more canonical than a feature that does not trigger a unique set of forms (such as animacy in Russian).

The above example illustrating gender and animacy in Russian shows that paradigms identifying two features may overlap in such a way that one feature emerges as dependent on the other. In the following illustration we compare gender in Russian and Hebrew. Russian has three genders: masculine, feminine and neuter:

(2)

	SG	PL	
masculine	tolst-yj žurnal	tolst-ye žurnaly	'thick magazine'
feminine	tolst-aja kniga	tolst-ye knigi	'thick book'
neuter	tolst-oe pis'mo	tolst-ye pis'ma	'thick letter'

However, the forms of the adjective *tolstyj* 'thick' show that the three genders are distinguished only in the singular (*tolst-yj*, *tolst-aja*, *tolst-oe*). In the plural

there is just one form *tolst-ye* which does not distinguish gender. Thus, we can say that the values of Russian gender depend on number.

In Hebrew there are two genders, masculine and feminine, which are formally distinguished independently of number:

(3)

	SG	PL	
masculine	melekh tov	mlakh-im tov-im	'good king'
Feminine	malka tov-a	mlakh-ot tov-ot	'good queen'

With respect to independence, Hebrew gender represents a more canonical type of feature than gender in Russian.

Additionally, examples (2) and (3) show that morphosyntactic features can also be identified through agreement: Russian adjectives have to agree with the nouns they modify in gender, number and case. Thus, we can identify features by looking at agreement targets in a given language. Specifically, we first establish agreement paradigms for the various agreement targets. Then, we identify the features that distinguish between the paradigms, and feature values that distinguish between the cells of each paradigm. The features identified in this way are overt features, and we shall relegate any possible covert features to the status of conditions on agreement rather than treat them as features in our sense of morphosyntactic categories. However, at the same time we do not expect that an overt feature will be necessarily associated with unique phonology.

The description of a feature requires us to state its values and its domain. English number distinguishes between two cells in a paradigm, thus it has two values, referred to as singular and plural. Two is the minimum number of values that is necessary to identify a feature, and the opposition between only two values can be conceived of in terms of binarity, such as singular versus non-singular (e.g. singular versus plural number in English), or past versus non-past (e.g. tense in Maori). Crosslinguistically, many features have more than two values, and establishing the maximum number of values for any particular feature is a matter of empirical investigation. For example, the maximum number of attested different values of number in any one language is five (Corbett 2000). Multiple values can themselves be organised in complex systems for a given language, and the crosslinguistic variation of such systems is considerable.

The domain is the syntactic environment which requires the presence of the feature, or the set of word classes for which the morphosyntactic feature is relevant in a given language. For example, in Russian, the domain of the feature gender are the classes of nouns, pronouns, adjectives and verbs. However, the members of a domain may differ in status: in the domain of gender in Russian, nouns are the controllers (the elements which determine the agreement), while adjectives and verbs are the targets (the elements whose form is determined by agreement). When describing a feature it is important to realise that the same

feature can have a different number of values for its controllers and its targets. We may, therefore, need to distinguish controller genders from target genders.

3 The morphosyntactic feature of person

The cognitive foundation of the feature of person reflects the basic structure of a speech act and distinguishes the speech act participants: the speaker and the addressee, and what is spoken about (cf. Benveniste 1966; Helmbrecht 1996). Reference to the participants in a speech act can be expressed linguistically in various ways. In English, in certain contexts it is possible to refer both to oneself and to one's addressee using common nominal phrases, as in *Mummy will help you*, or *Would Your Honour like to see the evidence now?*. However, these nominal phrases also have a non-deictic function. On the other hand, elements such as *I* or *you* are used exclusively for participant deixis: they are specialised 'shifters' (Jespersen 1922:123; cited in Cysouw 2003:5) which normally have no other usage besides shifting their reference to different extralinguistic entities particular to each communicational setting.

Such specialised shifters which are used for reference to participants in the speech act are usually referred to as 'person markers'. The set of which they are part forms a paradigm which is traditionally analysed in two orthogonal dimensions: person and number. The paradigm of person includes 'speaker' ('1'), 'addressee' ('2'), and 'other' ('3'), and based on these distinctions, groups of participants can be formed by combining the three basic singular participants. These groups, together with the three singular participants, form the basic paradigm for the typological classification of person, and are thus the possible values of the feature person. Crosslinguistically, there are many different patterns of syncretism between the values of the full person paradigm, especially when considered jointly with the cross-cutting number paradigm (Cysouw 2003; Siewierska 2004; Baerman et al. 2005).

An investigation of the actual morphosyntactic expressions of the feature person reveals that languages with personal inflection differ greatly with respect to how many of the person values (participants) are expressed in a single predication, and which type of arguments the person values affect.

The choice of the expression of the person value itself is determined by the relative position of the participant in a person hierarchy. One possible hierarchy of this type (part of a more extended animacy hierarchy) has been formulated as follows (Silverstein 1976; Comrie 1981):

1ST / 2ND PERSON > 3RD PERSON

The person hierarchy captures the fact that participants can be referred to by person values independently of their semantic or syntactic status (Helmbrecht 1996:129).

However, the person-based reference to arguments in a clause can also be controlled by syntactic functions:

SUBJECT > DIRECT OBJECT > INDIRECT OBJECT

or semantic roles:

AGENT > RECIPIENT/EXPERIENCER > PATIENT

(cf. Givón 1976:152; Croft 1988:162ff). The hierarchy of syntactic functions captures the observation that, in languages with grammaticalised functions of subject and object and syntactically controlled personal agreement, the predicate is the most likely to agree in person with the subject, before we find agreement with the direct object or indirect object. On the other hand, the hierarchy of semantic roles captures the generalisation that, if personal agreement is controlled by semantic functions of the arguments, the predicate is the most likely to agree with the agent, followed by the recipient/experiencer (which is frequently sentient, therefore it will tend to be human or at least animate), followed by the patient (which can frequently be inanimate and indefinite). Moreover, it is possible that more than one hierarchy can be in use to control personal agreement in one language (e.g. Akhvakh, East Caucasian, which predominantly uses a nominative-accusative syntactic strategy to code first person transitive agent, but with some less prototypical transitive verbs the first person marking is controlled by the semantic role of the ergatively marked experiencer; Helmbrecht 1996:137).

The category of person has often been assumed to be universal (Forchheimer 1953:1; Greenberg 1963:31, 96; Benveniste 1971:225; Wierzbicka⁴ 1976, 1996; Zwicky 1977:715; Ingram 1978), and the claims have varied from a reference to a rather vague “expression of person” (Benveniste) or “the system of person” (Forchheimer) to specific remarks about the universal existence of “distinct first and second singular independent pronouns” (Greenberg), “pronominal categories involving at least three persons and two numbers” (Greenberg), or the “morphosyntactic categorisation of person” (Zwicky).

From the point of view adopted in this paper, the (cognitive) category of person exists in a language if it is possible to make a distinction between at least two of the basic participants in a speech act. This is achieved, for example, by allowing self-reference or reference to the addressee. Such reference can be made with the conventional use of any type of noun, or by using some special words that lexicalise the meanings of “speaker (1)” and “addressee (2)”. However, the morphosyntactic feature of person can be posited for the language only if this feature participates in agreement in the language. The morphosyntactic feature of person reflects the *grammaticalisation* of the category of person in the language.

The existence of personal pronouns, without any influence of the category of person on decisions regarding agreement, is not sufficient to posit the person

⁴ And her followers within the framework of Natural Semantic Metalanguage, e.g. Goddard 1995, 2001:8–10; Diller 1994: 167–169; Onishi 1994:362–367. (References from Cysouw 2003:13).

feature for the language, since the ‘pronouns’ may be lexicalised meanings for the participants of the speech act.⁵ Apart from being ‘shifters’ (or, perhaps due to the fact that they are shifters), pronouns can be morphosyntactically odd in different ways. In some languages they may have unexpected inflectional properties. For example, the whole class of pronouns can have a particular grammatical gender irrespective of the fact that they may refer to persons of different genders. This has been reported for Jarawara (a dialect of the Madi language of the Arawá family, spoken in southern Amazonia), in which all pronouns take feminine agreements, irrespective of the sex of the referents (Dixon 1995:265, 290). Another interesting instance comes from Burmeso (a language isolate spoken in northern Irian Jaya), where the first singular pronoun takes feminine agreement and the second singular takes masculine (Donohue 2001:100–101). Finally, Barasano (an eastern Tucanoan language spoken in Colombia) shows a different, curious interrelation between gender and person: the subject agreement markers (suffixes) in Barasano mark gender and animacy in the third person; curiously, the inanimate marker is also used for speech act participants, i.e. first or second person, singular or plural (Jones & Jones 1991:73–4).

In the next section, we will apply the above criteria in the analysis of the person feature in Archi, the language of our case study.

4 Case study: Archi

In this paper we are going to suggest a morphosyntactic feature of person for Archi, a language that has been claimed not to have this feature.

Archi is a Daghestanian (or North East Caucasian) language traditionally assigned to the Lezgian group. It is spoken by about 1200 people who live in a group of seven settlements in close proximity in southern Daghestan. There is a substantial grammatical description of Archi by Kibrik et al. (1977); see References for other sources. The Archi examples presented in this paper, unless indicated otherwise, were elicited from our consultants during field work in Archi in July 2005.

Archi has six major word classes: nouns, pronouns, numerals, adjectives, verbs and adverbs and two minor word classes: postpositions and particles. Archi is particularly interesting for agreement, because in every word class (including minor ones) there are at least some members that show gender-number agreement. In this paper it is the agreement of the verb that is of primary interest to us. It has been claimed that to describe verbal agreement in Archi the catego-

⁵ This distinction, between the cognitive category of person and the morphosyntactic feature of person, is very often unrecognised, sometimes obliterated. Siewierska (2004:xv) says explicitly that “[w]hile the grammatical category of person is typically associated primarily with that of free personal pronoun, in this book no pride of place is assigned to free as opposed to bound forms or pronouns as compared to agreement markers”. As a consequence, she takes “the category of personal pronoun, in some sense of the term, to be universal” (2004:13).

ries of gender and number are sufficient. We hope to demonstrate that the situation is more complex and that the feature of person should be introduced.

First, let us have a brief look at the Archi gender and number system. Number is rather straightforward, with the values singular and plural. It is expressed in nouns and pronouns by suffixes or stem change. Some verbs have an agreement slot for cumulative gender-number expression. It is a matter of lexical determination whether or not a particular verb has such a slot. There are four genders in Archi. The first and second are for male and female humans respectively, and other nouns belong in the third and the fourth genders. It is impossible to predict fully to which of the two non-human genders any given noun will belong, though words denoting animals tend to be in the third gender. It is also impossible to tell the gender of the noun by its form. The gender of a noun is established by agreement, as in the following adjective-noun pairs:

- (4) a. *hibat:u bošor*⁶ 'good man' gender I
 b. *hibat:ur ɬ:onnol* 'good woman' gender II
 c. *hibat:ub x^hon* 'good cow' gender III
 d. *hibat:ut nokɬ* 'good house' gender IV

The Archi verb inflects for aspect, tense, mood, polarity, and also for continuity, inferentiality and evidentiality, which can co-occur with other inflectional categories. Many, but not all of the verbs show gender-number agreement, following the ergative strategy, i.e. agreeing with the only argument of the intransitive verb, the patient of the transitive verb and the stimulus of the experiential verb. Gender-number agreement is realised as a prefix or an infix. The choice of the position of the marker is lexical. Table 1 shows the inflections.

	SG	PL
I	w-/<w>	b-
II	d-/<r>	
III	b-/	∅
IV	∅	

Table 1. Gender-number markers used for verb agreement

The following examples show the place of the agreement markers in actual verb forms. Note that in each example first sentence is in the Singular and the second is in the Plural.

- (5) a. *bošor* a<w>xu
 man(I)[NOM.SG] <I.SG>lie.down.PF
 'The man lay down.'
kɬele axu
 man(I)NOM.PL <I/II.PL> lie.down.PF

⁶ See Appendix 1 for the transcription conventions we use in this paper.

‘The men lay down.’

- b. $\text{ʃ}:\text{onno}l$ $a\langle r \rangle xu$
 woman(II)[NOM.SG] <II.SG>lie.down.PF
 ‘The woman lay down.’
- xom $a\langle b \rangle xu$
 woman(II)NOM.PL <I/II.PL> lie.down.PF
 ‘The women lay down.’
- c. $x^{\text{f}}on$ $a\langle b \rangle xu$
 cow(III)[NOM.SG] <III.SG>lie.down.PF
 ‘The cow lay down.’
- $buc:\text{'}i$ axu
 cow(III)NOM.PL [III/IV.PL]lie.down.PF
 ‘The cows lay down.’
- d. $motol$ axu
 kid(IV)[NOM.SG] [IV.SG]lie.down.PF
 ‘The goat kid lay down.’
- $matla$ axu
 kid(IV)NOM.PL [III/IV.PL]lie.down.PF
 ‘The goat kids lay down.’

Examples in (5) show infixal gender-number marking in a synthetic verb form. The following examples show prefixal gender-number markers in a synthetic verb form.

- (6) a. $\text{ʃ}:\text{anna}$ $bo\text{ř}or$ xu
 woman(II)ERG.SG man(I)[NOM.SG] find.I.SG.PF
 ‘The woman met the man.’
- $\text{ʃ}:\text{anna}$ $k\text{ʃ}ele$ $b\text{-}oxo$
 woman(II)ERG.SG man(I)NOM.PL I/II.PL-find.PF
 ‘The woman met the men.’
- b. $bo\text{ř}or\text{-}mi$ $\text{ʃ}:\text{onno}l$ $d\text{-}oxo$
 man(I)-ERG.SG woman(II)[NOM.SG] II.SG-find.PF
 ‘The man met the woman.’
- $bo\text{ř}or\text{-}mi$ xom $b\text{-}oxo$
 man(I)-ERG.SG woman(II)NOM.PL I/II.PL-find.PF
 ‘The man met the women.’

- c. $\text{ɕ}:\text{anna}$ $\text{x}^{\text{h}}\text{on}$ **b-oxo**
 woman(II)ERG.SG cow(III)[NOM.SG] III.SG-find.PF
 'The woman came across the cow.'⁷
- $\text{ɕ}:\text{anna}$ **buc}^{\text{h}}\text{'i}** **xo**
 woman(II)ERG.SG cow(III)NOM.PL [III/IV.SG]find.PF
 'The woman came across the cows.'
- d. $\text{ɕ}:\text{anna}$ **motol** **xo**
 woman(II)ERG.SG kid(IV)[NOM.SG] [IV.SG]find.PF
 'The woman came across the goat kid.'
- $\text{ɕ}:\text{anna}$ **matla** **xo**
 woman(II)ERG.SG kid(IV)NOM.PL [III/IV.SG]find.PF
 'The woman came across the goat kids.'

The verb is transitive, therefore the agreement is with the object/patient, which is in the nominative case (often called the absolutive), while the agent is in the ergative. The verb in (6a), showing the agreement with the first gender (the man), lacks an overt prefix, which would have been *w-*. Note, however, that the stem vowel in the verb is changed from [o] to [u]. This is a standard morphological process for Archi: prefixal *w-* is often realised as stem vowel change or labialisation of the stem consonant (cf *q^wʰa* 'he comes' vs. *da-q^ʰa* 'she comes'). The following examples, again with the first in the Singular and the second in the Plural, show an analytical verb form, which is a combination of a converb and a copula. The gender-number markers are prefixal.

- (7) a. **boʃor** **w-asʔar-ʃi** **w-i**
 man(I)[NOM.SG] I.SG-tremble.IPF-CVB I.SG-be
 'The man is trembling.'
- kɕele** **b-asʔar-ʃi** **b-i**
 man(I)NOM.PL [I/II.PL]-tremble.IPF-CVB I/II.PL-be
 'The men are trembling.'
- b. $\text{ɕ}:\text{onno}l$ **d-asʔar-ʃi** **d-i**
 woman(II)[NOM.SG] II.SG-tremble.IPF-CVB II.SG-be
 'The woman is trembling.'
- xom** **b-asʔar-ʃi** **b-i**
 woman(II)NOM.PL I/II.PL-tremble.IPF-CVB I/II.PL-be
 'The women are trembling.'

⁷ The Archi verb *xos* can mean 'meet', 'come across' and 'find'.

- c. x¹on b-asɿar-ši b-i
 cow(III)[NOM.SG] III.SG-tremble.IPF-CVB III.SG-be
 ‘The cow is trembling.’
- bucɿ’i asɿar-ši i
 cow(III)NOM.PL [III/IV.PL]tremble.IPF-CVB [III/IV.PL]be
 ‘The cows are trembling.’
- d. motol asɿar-ši i
 kid(IV)[NOM.SG] [IV.SG]tremble.IPF-CVB [IV.SG]be
 ‘The goat kid is trembling.’
- matla asɿar-ši i
 kid(IV)NOM.PL [III/IV.PL]tremble.IPF-CVB [III/IV.PL]be
 ‘The goat kids are trembling.’

The Archi verb distinguishes four genders in the singular, but only two genders in the plural. In the plural, there is one form for I and II genders marked by *b-* / (formally the same as the third gender in the singular) and another form for III and IV genders marked by the zero (formally the same as the fourth gender in the singular). As the first and second genders include nouns that denote male or female persons, and the third and fourth gender include nouns that denote animals and inanimate things (with a few exceptions which will be discussed later), we can say that in the plural Archi verbs distinguish between humans and non-humans, or have personal vs. non-personal agreement. In this respect Archi verbs demonstrate the behaviour typical of other Daghestanian languages like Bagwalal, Tsakhur, Dargi and others.

It has been claimed that verbal agreement in Archi can be adequately described just in terms of gender and number. So far we have only considered agreement of the verb with noun phrases, i.e. in the third person. To test the claim that Archi has no person we have to look at agreement of the verb with personal pronouns. The most natural context for personal pronouns is when they refer to human beings. In the following examples the personal pronouns take the appropriate gender agreement.

- (8) a. from Kibrik (1997d:107)

zon	jasɿana	a ¹ tɿəra	ak’a-s
1SG.NOM	this.year	fold.LOC.SG	<III.SG>drive-INF
uq ¹ a-li	e-w-di		
go.I.SG.PF-CNV	<I.SG>be.PF		

‘This year I went to drive (sheep) to the sheep-fold where they are milked.’ (man speaking)

b. from Kibrik (1977d:117)

zon d-irxɪ^win
 1SG.NOM II.SG-work
 'I work.' (woman speaking)

c. from Kibrik (1977d:112)

to-t č'em-na u:n-u Ꞥanak
 that-IV.SG time(IV)-LOC 2SG.NOM-and there

e<w>di, e<w>di-t'u-ra?
 <I.SG>be.PF, <I.SG>be.PF-NEG-QUEST
 'That time you were there as well, were you not?' (to a man)

d. from Kibrik (1977d:121)

un hanžugur d-aq^ʃa?
 2SG.NOM what.way II.SG-come.PF
 'How did you get here?' (to a woman)

e. from Kibrik (1977d:118)

to-w q^ʃasɪ e<w>tɪi-na
 that.one-I.SG[NOM] tired <I.SG>become.PF-CVB

w-e^ʃ-qi
 I.SG-return-FUT
 'He will come back tired.'

f. based on Kibrik (1977d:57)

to-r q'a<r>di-li e<r>di-li
 that.one-II.SG[NOM] <I.SG>sit.PF-CVB <II.SG>be.PF-CNV

č'abe-Ꞥu
 sheep.OBL.PL-COMIT
 'She stayed with the sheep.'

In the singular, the personal pronouns take gender agreement corresponding to the gender of the speaker or addressee: male humans trigger gender I agreement, female humans – gender II agreement. There is nothing in the behaviour of the verbs that would suggest that personal pronouns introduce a new category of person. The verbs mark gender-number distinctions just as they do with noun phrases headed by nouns. Before we turn to the plural, let us consider less obvious examples, namely, those with personal pronouns referring to non-humans.

It must be noted that when we were eliciting these examples, not all of the speakers agreed to produce them as they thought them meaningless ("our cows and rivers don't talk"). Compare, however, texts 6 and 7 in Kibrik (1977d) where there are examples of herds of cows and horses talking to people.

(9) third gender:

- a. zon xat:i-ši b-i
 1SG.NOM <III.SG>go.IPF-CNV III.SG-be
 ‘I’m leaving.’ (cow speaking)
- b. zon ax^w et:i-li b-i
 1SG.NOM <III.SG>sleep <III.SG>become.PF-CNV III.SG-be
 un w-akk
 2SG.NOM I.SG-leave.IMP
 ‘I’m sleeping, go away.’ (cow speaking)
- c. un daši xat:i-ši b-i?
 2SG.NOM where <III.SG>go.IPF-CNV III.SG-be
 ‘Where are you going?’ (to the cow)

(10) fourth gender:

- zon o^ʃrču-li i un
 1SG.NOM get.cold.PF-CNV [IV.SG]be 2SG.NOM
 ʃ:a-k k<w>er-gi
 water-LAT <I.SG>become.IPF-PRH
 ‘I’m cold, don’t come to the water.’ (river speaking)

The agreement rules for first and second person singular pronouns referring to non-humans are the same as they were in previous examples (8 a–f), i.e. the marking on the verb is sensitive only to the gender of the referent. So far we have seen no difference between verbal agreement with noun phrases headed by nouns and those headed by pronouns, and there was no evidence for the category of person.

We should expect the same pattern of agreement to occur with personal pronouns in the plural. There we would expect verbs to show personal agreement (marker *b*-/<*b*>) when the referents are human, and non-personal agreement (zero marking) when the referents are non-human. This expectation turns out to be correct for third person plural pronouns:

- (11) a. teb b-asʔar-ši b-i
 that.one.NOM.PL I/II.PL-tremble.IPF-CNV I/II.PL-be
 ‘They (humans) are trembling.’
- b. teb asʔar-ši i
 that.one.NOM.PL [III/IV.PL]tremble.IPF-CNV III/IV.PL-be
 ‘They (non-humans) are trembling.’
- c. teb axu
 that.one.NOM.PL <I/II.PL>lie.down.PF
 ‘They (humans) lay down.’

- d. teb axu
 that.one.NOM.PL [III/IV.PL]lie.down.PF
 'They (non-humans) lay down.'

However, with first and second person pronouns verbs do not show the expected forms:

- (12) a. nen⁸ as:ar-ši i
 1PL.NOM [III/IV.PL]tremble.IPF-CNV [III/IV.PL]be
 'We are trembling.'
- b. ž^wen as:ar-ši i
 2PL.NOM [III/IV.PL]tremble.IPF-CNV [III/IV.PL]be
 'You (Pl.) are trembling.'
- c. nen axu
 1PL.NOM [III/IV.PL]lie.down.IPF
 'We lay down.'
- d. ž^wen axu
 2PL.NOM [III/IV.PL]lie.down.IPF
 'You (Pl.) lay down.'
- e. from Kibrik (1977d:119)
 ž^wen inžiner-til-če-r-ši bišin-ej-ši
 2PL.NOM engineer-PL-OBL.PL-CONT-ALL PN-IN-ALL
 oq^ʃa-ra?
 [III/IV.PL]go.PF-QUEST
 'Did you go to the engineers, to Bishinaj?'
- f. from Kibrik (1977d:120)
 nen x^wara ker x^ʃele
 1PL.NOM glad [III/IV.PL]become.IPF guest.PL
 ba-q^ʃa-nč'iš
 I/II.PL-come.PF-if
 'We are glad when we have guests coming.'

The pronouns here refer to humans, but the verbs show zero marking as they would do for non-personal forms.⁹

⁸ In Archi there are two first person plural pronouns, distinguished by inclusivity: nen 'we(EXCL)' and nen'tu 'we(INCL)'.
⁹ It is interesting to note that the verbal nouns (traditionally called *masdars* in Daghestanian linguistics), also have the possibility of marking gender and number, compare:

(i) to-r-mi-n d-iq^w-kulhani!
 that.one-II.SG-OBL.SG-GEN II.SG-be.heavy-MSD what
 'What a heavy woman (*lit.* the heaviness of the woman what)!'

In terms of agreeing with phrases headed by first and second plural pronouns, *masdars* show the same pattern as verbs do:

The same agreement pattern can be observed with the omitted pronoun phrase:

- (13) q'eʃjdili-ra?
 [IV.SG]sit.PF-CNV-QUEST
 'Are (you) sitting?'

This is the phrase that is used as a greeting when one passes a group of women sitting in the village square. Note that in the third person the human plural agreement will be q'eʃd'i. The verb q'eʃjq'is 'sit' is the only Archi verb that has a special form for third person human plural, that does not coincide with III gender singular form, compare:

- (14) 'sit'

imperfective stem			perfective stem		
	SG	PL		SG	PL
I	q'owq'ir	q'eʃbq'ir	I	q'owdi	q'eʃbdi
II	q'adq'w'ir		II	q'ardi	
III	q'abq'w'ir	q'eʃjq'ir	III	q'abqi	q'eʃjdi
IV	q'eʃjq'ir		IV	q'eʃjdi	

For second person agreement in the verb 'sit' the form of fourth gender singular is used, as we saw in (13).

This agreement with phrases headed by first and second person pronouns was accounted for in Kibrik (1977) by suggesting that pronouns *zon* 'I' and *un* 'you' are irregular lexical items. He places these items along with other nouns that behave irregularly in terms of gender. For words that do not fit into the four gender system Kibrik postulates four more genders.

Gender	Sg	Pl	Examples	
I	w	b	as above	
II	d- /<r>	b		
III	b	∅		
IV	∅	∅		
V	w	∅	zon, un (masc)	I, you
VI	d- /<r>	∅	zon, un (fem)	
VII	b	b	xalq'	people, nation
			žamaat	people, society
VIII	∅	b	lo	child
			adam, ijsan/insan	person
			k ^w išaw	somebody
			bok†	people

Table 2. Archi gender system (based on Kibrik, 1977a:55)

- (ii) wiš iq^w-kul hani!
 you.GEN.PL [III/IV]be.heavy-MSD what
 'You(PL) are heavy (*lit.* the heaviness of you what)!'

The fifth gender is for the personal pronouns *zon* and *un* when their referents are male, the sixth gender is for the same pronouns with female referents. The seventh gender includes two nouns that have personal (*b-* / $\langle b \rangle$) agreement both in the singular and in the plural, and the eighth gender includes nouns that have fourth gender marking in the singular (zero), and personal marking in the plural (*b-* / $\langle b \rangle$). This type of agreement is used when the speaker does not know or is not interested in the biological sex of the person in question. Note that for the genders V–VII the list of members is exhaustive, whereas gender VIII is, in principle, an open list.

If we accept this interpretation, we could say that the words *zon* ‘I’ and *un* ‘you.SG’ are exceptions, and the information about their agreement must be part of their lexical entry in the dictionary, just as it is for words like *bokʔ*. There is no need to postulate a separate morphosyntactic feature of person. However, there are two arguments against this analysis: first, there are cases when first and second person pronouns refer to non-humans and trigger third or fourth gender agreement, and second, the agreement of the verb with conjoined phrases does not conform to the expected pattern either. Let us consider these two in turn.

As the examples 9 (a–c) and (10) show, the first and second person pronouns can refer to non-humans. Therefore, if we follow the logic of analysis suggested in Kibrik (1977), we will have to postulate two more genders for Archi, because Table 2 does not allow for cases where *zon* and *un* trigger *b-* or *d-* agreement in the singular (III and IV genders respectively). It must be noted that Kibrik (1977) does not provide examples of the first and second person pronouns referring to non-humans, therefore cases like those we saw in examples 9 (a–c) and (10), are not accounted for. As we mentioned above, these sentences seem unnatural to some speakers of the language who refuse to produce sentences about talking cows. However, for those who were happy about the idea of cows and rivers talking (for example in fairy-tales), there was no question about the agreement: none of them would personify cows or rivers and use I or II gender agreement.¹⁰ They were equally happy to produce such sentences in the plural:

- (15) a. *nen* *bucʔ'i* *asʔar-ši*
 1PL.NOM cow(III)[NOM.PL] [III/IV.PL]tremble.IPF-CVB
 i
 [III/IV.PL]be
 ‘We cows are trembling.’
- b. *nen* *motol-um* *asʔar-ši*
 1PL.NOM kid(IV)[NOM]-PL [III/IV.PL]tremble.IPF-CVB
 i
 [III/IV.PL]be
 ‘We goat kids are trembling.’

¹⁰ Compare Comrie & Polinsky (1999) on personification in Tsez.

- b. dija-wu buwa-wu ba-q^ʃa
 father(I)[NOM.SG]-and mother(II)[NOM.SG]-and I/II.PL- come.PF
 'Father and mother came.'
- c. dija-wu dogi-wu ʈʈ^wak b-i
 father(I)[NOM.SG]-and donkey(III)[NOM.SG]-and near I/II.PL-be
 'Father and the donkey are near.'
- d. dija-wu dogi-wu ba-q^ʃa
 father(I)[NOM.SG]-and donkey(III)[NOM.SG]-and I/II.PL- come.PF
 'Father and the donkey came.'
- e. dija-wu moto!l-u ʈʈ^wak b-i
 father(I)[NOM.SG]-and kid(IV)[NOM.SG]-and near I/II.PL-be
 'Father and the goat kid are near.'
- f. dija-wu moto!l-u ba-q^ʃa
 father(I)[NOM.SG]-and kid(IV)[NOM.SG]-and I/II.PL- come.PF
 'Father and the goat kid came.'
- g. dogi-wu moto!l-u ʈʈ^wak i
 donkey(III)[NOM.SG]-and kid(IV)[NOM.SG]-and near be.III/IV.PL
 'The donkey and the goat kid are near.'
- h. dogi-wu moto!l-u q^ʃa
 donkey(III)[NOM.SG]-and kid(IV)[NOM.SG]-and [III/IV.PL]come.PF
 'The donkey and the goat kid came.'
- i. dogi-wu marzi-k'olor-u ʈʈ^wak i
 donkey(III)[NOM.SG]-and loom(IV)[NOM.PL]-and near be.III/IV.PL
 'The donkey and the loom are near.'

The nouns like *xalq* 'people, nation' or *bokʃ* 'people' trigger the same agreement as the nouns of I and II genders (i.e. nouns denoting humans):

(17) from Kibrik (1977c:187)

- xalq'-u dogi-wu ʈʈ^wak bi
 loom(IV)[NOM.PL]-and donkey(III)[NOM.SG]-and near be.I/II.PL
 'The people and the donkey are near.'

The agreement rules for conjoined phrases can be formulated in semantic terms (based on Corbett, 1991:273):

- if there is at least one conjunct referring to a rational or rationals, then personal plural agreement will be used (*b-/*), as in (16 (a-f)) and (17);
- otherwise the verb takes non-personal plural agreement (zero marking), as in 16 (g-h).

Let us now consider conjoined phrases where one of the conjuncts is a personal pronoun of the first or second person.

(18) From Kibrik (1977d:109)

zoʔn-u	patʕali-wu	ʕumar haʒi-wu
1SG.NOM-and	PN(I)[SG.NOM]-and	PN(I)[SG.NOM]-and
ʁanaʂ	qʕa	
from.there	[III/IV.PL]come.PF	

‘I and Patali and Umar Xadzhi came from there.’

Compare this to another sentence from the same text:

(19) Kibrik (1977d:109)

sidiqʕdu	ʂahruzatʔo-wu	ba-qʕa-li
PN(I)[SG.NOM]-and	PN(I)[SG.NOM]-and	I/II.PL-come.PF-CNV
edi		
<I/II.PL>be.PF		

‘Sadik and Shaxruzat came.’

(20) uʔn-u wit dija-wu ʔʔ^wak i

2SG.NOM-and your father(I)[SG.NOM]-and near be.III/IV.PL

‘You and your father are near.’

(21) zoʔn-u buwa-wu qʕa

1SG.NOM-and mother(II)[SG.NOM]-and [III/IV.PL]come.PF

‘I and mother came.’

Let us now consider cases where a personal pronoun (referring to a human) is conjoined with a noun of III or IV gender. In cases where a noun of III or IV gender refers to a non-human there is, again, some reluctance to produce such phrases, and the consultants prefer comitative construction (I with the donkey).¹¹ There is, however, a sentence in a story about Molla Nasreddin going to the baths where he says:

(22) from Kibrik (1977d:68)

zoʔn-u	wanəro-wu	ʂoʔrtal	čučə	bo-qi
1SG.NOM-and	camel(III)[SG.NOM]-and	together	clean	say-FUT

‘I and the camel will wash together.’

It must be said that the verb *čučə bos* ‘wash’ has no morphological position for agreement, which might help in producing such a sentence.

¹¹ In fact, the grandmother of the family was so upset about these sentences that Marina Chumakina had to have another elicitation session with her granddaughter in a place where the grandmother could not hear them.

one of which is purely semantic, based on human / non-human distinction (ranks 2 and 3), and another one lexical, based on the behaviour of particular words (rank 1).

Finally, Kibrik's rule does not account for cases when first and second person pronouns referring to non-humans are used in conjoined phrases. Consider the following examples:

(24) cow (III gender) speaking:

a. zoʔn-u motoʔl-u asʔar-ši
 1 SG.NOM-and kid(IV)[NOM.SG]-and [III/IV.PL]tremble.IPF-CVB

i
 [III/IV.PL]be
 'I and the goat kid are trembling.'

b. zoʔn-u d-is hallur-u
 1 SG.NOM-and II.SG-I.GEN owner(II)[NOM.SG]-and

qʔa
 [III/IV.PL]come.PF
 'I and my (female) owner came.'

c. zoʔn-u xalqʔ-u asʔar-ši
 q 1 SG.NOM-and people(III)[NOM.SG]-and [III/IV.PL]tremble.IPF-CVB

i
 [III/IV.PL]be
 'I and the people are trembling.'

(25) goat kid (IV gender) speaking:

a. zoʔn-u w-is hallu-wu
 1 SG.NOM-and I.SG-I.GEN owner(I)[NOM.SG]-and

qʔa
 [III/IV.PL]come.PF
 'I and my (male) owner came.'

b. zoʔn-u godo-t lo-wu
 1 SG.NOM-and this-IV.SG child(IV)[NOM.SG]-and

asʔar-ši i
 [III/IV.PL]tremble.IPF-CVB [III/IV.PL]be
 'I and this baby are trembling.'

To account for such cases, and to arrive at simpler resolution rules which are also less odd typologically, we suggest that the feature of person should be posited for Archi. Then the resolution rules for Archi will be the following:

Person resolution

1. If there is a conjunct of person 1 or 2, use 1/2 person agreement.
2. Otherwise use third person.

Gender resolution

1. If there is a conjunct referring to a human, use gender I/II agreement.
2. Otherwise use gender III/IV agreement.

We claim that Archi has a morphosyntactic feature of person that has the following morphological exponence.

	SG	PL
I person	w-/<w>, d-/<r>, b-/, Ø	Ø
II person	w-/<w>, d-/<r>, b-/, Ø	Ø
III person	w-/<w>, d-/<r>, b-/, Ø	b-/, Ø

Table 3. Archi person

Person in Archi deviates from a canonical morphosyntactic feature in four respects:

- there is no unique phonology associated with person;
- as there is no contrast between first and second person, and the contrast 1/2 person vs. third person is realised only in the plural, the values of person feature in Archi are first and second person plural vs the rest;
- because the feature is only realised in the plural, it is not independent;
- the domain of the feature is restricted to the word classes that distinguish genders in the plural, i.e. verbs (including participles and verbal nouns), adverbs, particles and postpositions.

From the Indo-European perspective such a person feature looks rather strange. However, if we consider the person feature in other Daghestanian languages, Archi will seem less weird.

5 Person in other Daghestanian languages

In terms of person marking and personal agreement, Daghestanian languages show a picture very different to the one presented by Indo-European languages. Among instances where a case for person can be made, two types are distinguished: languages where verbs have special forms for personal agreement and languages where there is no separate phonology associated with person. Languages of the first type are listed in Alekseev (1999:159): Lak, Udi, Bats, Tabasaran and Dargi. Among languages that do not have special inflections for person but use some other forms to mark personal agreement, Akhvakh, Tsakhur and some dialects of Avar have been discussed in the literature.

There is a detailed account of personal agreement in East Caucasian (Daghestanian) languages in Helmbrecht (1996) where he discusses Akhvakh, Bats, Dargi (Dargva in his spelling), Lak, Kusur and Zakatal (both are dialects of Avar), and Tabassaran. For other data on personal agreement see Kazenin (1999) for Lak, and van den Berg (1999) for Akusha Dargi. In this paper we only give a brief overview of person in Daghestan that will allow us to see Archi data in some perspective. To do this, we will answer the following questions:

1. What are the forms used to mark person (inflections vs. other means) and what are the values of person feature?
2. Does personal agreement affect the agreement strategy of the language (resulting, for example, in a change of controllers)?

5.1 Formal expression of person

There are four languages that have special inflections for person, let us consider them in turn.

Lak verbs have two agreement slots: prefixes for gender agreement and suffixes for agreement in person. Table 4 lists Lak person suffixes.

'main series'			'preterite series'		
	SG	PL		SG	PL
1	-ra	-ru	1	-w	
2					
3	-r(i)		3	∅	

Table 4. Lak person markers (Kazenin, 1999:386)

Dargi also uses suffixes for personal agreement and has a prefixal slot for gender agreement. There are many dialects of Dargi, here we give examples of three dialects: standard Dargi, the dialect of Kubachi, and the dialect of Megeb. We choose Kubachi and Megeb as they have the largest and the smallest number of values respectively. Table 5 shows the markers.

	standard Dargi		Kubachi		Megeb	
	SG	PL	SG	PL	SG	PL
1	-ra		-d	-daɪ/ -d(a)	-ra	
2	-ri	-ra	-tɪe	-tɪaɪ / -tɪa	∅	
3	∅		∅			

Table 5. Dargi person markers (based on A.A.Magometov, 1962 via Helmbrecht, 1996:138)

Tabassaran uses prefixes and infixes for verbal agreement in gender, and suffixes for verbal agreement person; the set of suffixes shown in Table 6 is the same for all tenses.

	SG	PL	
1	-za	excl -ča	incl -ha
2	-va	-čva	
3	Ø		

Table 6. Tabassaran person markers (based on Xanmagomedov, 1999: 391)

In Bats (Tsova-Tush) the verbs fall in two conjugations: in the first verbs agree in person only, in the second verbs agree in gender by prefixation and in person by suffixation. Table 7 shows the suffixes that are used for personal agreement.

SG	I conjugation	II conjugation
1	-as	-sö
2	-ah	-hö
3	-quɪk	-ṽ

Table 7. Bats person markers (based on Chrelashvili, 1999:200)

In Udi there is no gender marking in the verb. The verb agrees with its arguments in person using the person suffixes showed in Table 8.

	SG	PL
1	-zu	-jan
2	-n(u)	-nan
3	-ne	-q'un

Table 8. Udi person markers (based on Schulze-Furhoff, 1994:475)

These five are the only languages of Daghestan that have special forms for personal agreement. It is important to note that most of them also have gender agreement which, first, has a separate morphological slot and, second, follows the ergative strategy (the transitive verb agrees with its patient, the intransitive verb agrees with its only argument). Only verbs of one conjugation in Bats and the verbs in Udi do not agree for gender.

Let us turn now to languages which, like Archi, do not have unique forms associated with personal agreement, but use other means to mark person.

In Zakatal', a southern dialect of Avar, the participial verb form is used with a first person (singular) transitive agent. In all other cases "the normal tense forms are used". Note also that "the marking of the first person in Zakatal' is limited to the past forms of the verb" (Helmbrecht, 1996:136). There is no data on the behaviour of first person plural, we can only say that such behaviour of a participle can signal the beginning of the grammaticalisation of the morphosyntactic feature of person.

The same situation is observed in Kusur, another southern dialect of Avar: "[p]ersonal agreement in Kusur is realized by the selection of the participial form of the verb for the 1st person and the regular tense marked verbal forms for

the other persons” (Helmbrecht, 1996:141). It is important to note here that Kusur participles also have a slot for gender agreement which we discuss later.

Helmbrecht claims that a similar situation is attested in Tsakhur: “[a] participial verb form in the present or past tense with a class marking function indicates 1st person subject or transitive agent, while the regular tense forms are used for the remaining persons” (Helmbrecht, 1996:138). There is, however, a different point of view presented in Tatevosov & Majsak (1999:230–238) who show that the participial form can be used with the second and the third persons as well in the right context.

Akhvakh uses gender markers to distinguish first person: “the first person transitive agent is marked on the verb by *-do* (class I) and *-de* (all other classes). These suffixed markers *-do*, *-de* agree in person with the ergative marked transitive agent and in class with the absolutive marked patient” (Helmbrecht, 1996:137).

Finally, in gender agreement in Akusha Dargi “the first and second person plural have a separate pattern for agreement ” (van den Berg, 1999:154) as shown in Table 9.

	SG	PL	
		1, 2	3
M	w	d-, <r>, -r	b
F	r		
N	b	d-, <r>, -r	

Table 9. Akusha Dargi gender markers as used with different persons (van den Berg, 1999:154)

So far we have seen that the “Archi situation” where personal agreement has no special forms is not unique. While Zakatal’, Kusur and Akhvakh contrast first person with everything else, the picture in Akusha Dargi seems to be the closest to Archi both in terms of values (first and second person plural vs the rest) and in terms of formal expression. The important difference is that Akusha Dargi also has a separate morphological slot for personal agreement (see above).

In terms of values, Lak resembles Archi in contrasting locutors to non-locutors (first and second vs third person). Unlike Dargi, Lak is a contact language for Archi and until 1960s (roughly) many Archi were fluent in Lak.

5.2 Agreement strategies

As already mentioned, Daghestanian languages are predominantly ergative, that is, the only argument of the intransitive verb and the patient of the transitive verb control gender-number agreement. However, if the language has personal agreement, the picture becomes more complicated.

In Lak the verb can follow the accusative strategy for personal agreement, i.e. agree with the agent of a transitive clause. As there are two morphological

slots for agreement, the prefix is used to agree with the patient in gender and the suffix is used to agree with the agent in person, see Helmbrecht (1996) and Kazenin (1999) for detailed accounts.

Dargi follows the ergative strategy for gender agreement. For personal agreement two strategies are possible: if both arguments of the verb are locutors (first or second person) then the ergative strategy is used, the verb agreeing with the patient. If one of the arguments is a locutor and another is not, the verb agrees with the locutor “independent of its semantic role, case marking or syntactic status” (Helmbrecht, 1996:139). There are conditions like focusing of the arguments that can change the picture, see van den Berg (1999).

Tabassaran verbs use the ergative strategy for gender agreement and the active strategy for person agreement: there are different markers for verbs like ‘go’ and verbs like ‘be’. Transitive verbs can agree with several arguments (see Helmbrecht, 1996).

Bats is similar to Tabassaran as the verbs also agree with the patient in gender and use the active strategy for personal agreement (Helmbrecht, 1996).

All languages with no special marking for person that Helmbrecht discusses (Zakatal’, Kusur and Akhvakh) mark first person in the verb irrespective of the syntactic position or semantic role of the argument of the first person pronoun. Note, however, that both Kusur and Akhvakh verbs also agree with their arguments in gender, and there the strategy is always ergative (the agreement is controlled by the patient).

Let us now return to Archi. Archi follows the ergative strategy throughout, that is, all items – verbs, adverbs, particles – that have morphological slots for agreement agree with the NP in the nominative. When person is involved the strategy does not change:

(26) from Kibrik (1977d:17)

gudu laha nent’u ha^ʃtər-če-q^ʃ-ak
 that.I.SG boy(I).ERG.SG 1PL.INCL.NOM river-OBL.PL-INTER-LAT
 ačal-kʷut
 put-CNV
 ‘So that this boy does not...throw us into the river.’¹²

(27) a. from Kibrik (1977d:97)

nen ditʷat’u atʷi nok^ʃ-a-ši
 1PL.NOM quickly.IV.PL let.go.IMP house(IV)[SG.NOM]-IN-ALL
 ‘Let us go home quickly (=allow us to go home quickly).’

b. x^ʃon atʷi
 cow(III)[NOM.SG] <III.SG>let.go.IMP
 ‘Let the cow go.’

¹² Note that the verb here is *ačas* ‘put’, which has positions for gender-number agreement: the agreement form for third person human plural is *ačas*, as can be seen in (27b).

(28) from Kibrik (1977d:124)

ʃar-a-k nen aqʔ'u
 who-IN-LAT 1PL.NOM [III/IV.PL]leave.PF
 'Who have you left us (to care)?'

Examples (26), (27a) and (28) show that the verb agrees with its patient ('us' in both cases). However, as we have already seen in Tabassaran and Akhvakh, this may be evidence for the semantically based personal agreement. To show that Archi does not use any other strategy of agreement but the ergative, let us see the examples with first and second person agents:

(29) from Kibrik (1977d:117)

nen eqon nosor-xʔalli
 1PL.ERG last.night cheese-bread(III)[NOM.SG]
 au-li edi
 <III.SG>make.PF-CNV <III.SG>
 'Last night we made cheese pasties.'

(30) from Kibrik (1977d:124)

hanas zon a<r>u žʔen
 why 1SG.NOM <II.SG>make.PF 1PL.ERG
 'Why have you given me birth?' (a woman to her parents)

Examples (29) and (30) show that Archi conforms to the ergative strategy, as the verbs in both cases agree with the patient. This is a rare situation: most of the Daghestanian languages that mark person (whether by special morphology or by other means) change to the accusative strategy.

The reason for this may be that Archi uses gender markers for personal agreement and as we have seen, gender marking always stays ergative independently of all other factors.

6 Conclusion

It had been suggested earlier that Archi had no person feature. Indeed there is no direct phonological evidence for such a feature. Having set up the procedure for recognising a morphosyntactic feature of person, we have shown that it is justifiable to postulate this feature for Archi. Once the feature of person is recognised, the agreement rules for Archi become less complicated, the gender system of the language becomes simpler, and we get rid of unnecessary homonymy for personal pronouns.

The person feature in Archi is rather distant from the canonical person feature in its morphological expression, values and domain. However, when we view this feature in Daghestanian context, the picture becomes less surprising,

as there are other Daghestanian languages that do not have special morphology associated with person and that contrast first and second person to the third person. Archi is exceptional in that despite having a person feature it does not show any deviation from the ergative agreement strategy.

References

- Alekseev, M.E. 1999. Naxsko-dagestanskije jazyki (Nakh-Daghestanian languages). *Jazyki mira: Kavkazskie jazyki*, ed. by M.E. Alekseev, G.A. Klimov, S.A. Starostin and J.G. Testelec, 156–166. Moscow: Academia.
- Baerman, Matthew, Dunstan Brown & Greville G. Corbett. 2005. *The Syntax-Morphology Interface. A Study of Syncretism*. Cambridge: CUP.
- Benveniste, Emile. 1966. *Problèmes de linguistique générale*. Paris: Gallimard.
- Benveniste, Emile. 1971. *Problems in General Linguistics*. Translated by Mary Elizabeth Meek. Coral Gables, FL: University of Miami Press.
- van den Berg, Helma E. 1999. Gender and Person Agreement in Akusha Dargi. *Agreement (Special issue of Folia Linguistica XXXIII/2)*, ed. by Greville G. Corbett, 153–168. Berlin: Mouton de Gruyter. Appendix 1.
- Chrelashvili, K.T. 1999. Bats. *Jazyki mira: Kavkazskie jazyki*, ed. by M.E. Alekseev, G.A. Klimov, S.A. Starostin and J.G. Testelec, 196–203. Moscow: Academia.
- Comrie, Bernard. 1981. *Language Universals and Linguistic Typology*. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- Corbett, Greville G. 1991. *Gender*. Cambridge: CUP.
- Corbett, Greville G. 2000. *Number*. Cambridge: CUP.
- Croft, William. 1988. Agreement vs case marking and direct objects. *Agreement in Natural Language*, ed. by Michael Barlow and Charles A. Ferguson, 159–181. Stanford, CA: CSLI.
- Cysouw, Michael. 2003. *The Paradigmatic Structure of Person Marking*. Oxford: OUP.
- Diller, A. 1994. Thai. *Semantic and Lexical Universals: Theory and Empirical Findings*, ed. by Cliff Goddard and Anna Wierzbicka, 149–170. Amsterdam: Benjamins.
- Dirr, A. M. 1908. *The Archi language. Collected materials for the description of territories and peoples of the Caucasus*. Issue 39. Tiflis.
- Dixon, R.M.W. 1995. Fusional development of gender marking in Jarawara possessed nouns. *International Journal of American Linguistics* 61. 263–294.
- Donohue, Mark. 2001. Animacy, class and gender in Burmeso. In: Pawley, Andrew, Malcolm Ross & Darrell Tryon (eds) *The Boy from Bundaberg: Studies in Melanesian Linguistics in Honour of Tom Dutton*. Canberra: Pacific Linguistics. 97–115.
- Forchheimer, P. 1953. *The Category of Person in Language*. Berlin: de Gruyter.
- Givón, Talmy. 1976. Topic, pronoun and grammatical agreement. *Subject and Topic*, ed. by C.N. Li, 149–188. New York: Academic Press.
- Goddard, Cliff. 1995. Who are we? The natural semantics of pronouns. *Language Sciences* 17(1). 99–121.
- Goddard, Cliff. 2001. Lexico-semantic universals: a critical overview. *Linguistic Typology* 5(1). 1–66.
- Greenberg, Joseph H. 1963. Some universals of grammar with particular reference to the order of meaningful elements. *Universals of Language*, ed. by Joseph H. Greenberg, 73–113. Cambridge, MA: MIT Press.

- Helmbrecht, Johannes. 1996. The syntax of personal agreement in East Caucasian languages. *Sprachtypol. Univ. Forsch. (STUF)* 49(2). 127–148.
- Ingram, D. 1978. Typology and universals of personal pronouns. *Universals of Human Language*, Vol. III. *Word Structure*, ed. by Joseph H. Greenberg, 213–248. Stanford, CA: Stanford University Press.
- Jespersen, Otto. 1922. *Language: Its Nature, Development and Origin*. London: Allen & Unwin.
- Jones, Wendell & Paula Jones. 1991. *Barasano Syntax*. *Studies in the Languages of Colombia* 2. Dallas, TX: Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.
- Kazenin, K.I. 1999. Ličnoe soglasovanie v laskom jazyke: markirovannost' i nejtralizacija (Personal agreement in Lak: markedness and neutralization). *Typology and Linguistic Theory: from description to explanation*. For the 60th birthday of Aleksandr E. Kibrik, ed. by Ekaterina V. Rakhilina & Jakov. G. Testelecs, 383–399. Moscow: Languages of Russian Culture.
- Kibrik, A.E. 1972. O formal'nom vydelenii soglasovatel'nyx klassov v arčinskom jazyke. *Voprosy jazykoznanija* 1. 124–131.
- Kibrik, A.E., S.V. Kodzasov, I.P. Olovjannikova, D.S. Samedov. 1977a. *Opyt strukturnogo opisanija arčinskogo jazyka*. Vol. 1 *Leksika, fonetika*, Moscow: Izdatel'stvo Moskovskogo Universiteta.
- Kibrik, A.E., S.V. Kodzasov, I.P. Olovjannikova, D.S. Samedov. 1977b. *Opyt strukturnogo opisanija arčinskogo jazyka*. Vol. 2 *Taksonomičeskaja grammatika*. Moscow: Izdatel'stvo Moskovskogo Universiteta.
- Kibrik, A.E., S.V. Kodzasov, I.P. Olovjannikova, D.S. Samedov. 1977c. *Opyt strukturnogo opisanija arčinskogo jazyka*. Vol. 3 *Dinamičeskaja grammatika*. Moscow: Izdatel'stvo Moskovskogo Universiteta.
- Kibrik, A.E., D.S. Samedov. 1977d. *Arčinskij jazyk. Teksty i slovari*. Moscow: Izdatel'stvo Moskovskogo Universiteta.
- Kibrik, A.E. 1998. *Archi*. *The Handbook of Morphology*. Ed. by Andrew Spencer and Arnold M. Zwicky, 455–476. Oxford: Blackwell Publishers.
- Magometov, Aleksandr A. 1962. Ličnoe sprjaženie v darginskom jazyke sravnitel'no so sprjaženiem v tabasaranskom i laskom. *Iberijsko-kavkazskoe jazykoznanie* XXXI. 313–343.
- Onishi, M. 1994. Semantic primitives in Japanese. *Semantic and Lexical Universals: Theory and Empirical Findings*, ed. by Cliff Goddard and Anna Wierzbicka, 361–385. Amsterdam: Benjamins.
- Polinsky, Maria & Comrie, Bernard. 1999. Agreement in Tsez. *Agreement (Special issue of Folia Linguistica XXXIII/2)*, ed. by Greville G. Corbett, 109–30. Berlin: Mouton de Gruyter. Appendix 1.
- Schulze-Furhoff, Wolfgang. 1994. Udi. *The Indigenous languages of Caucasus*. Vol. 4: *North East Caucasian Languages, Part 2*, ed. by Riexs Smeets, 447–514. Delmar NY: Caravan Books.
- Siewierska, Anna. 2004. *Person*. Cambridge: CUP.
- Silverstein, Michael. 1976. Hierarchy of features and ergativity. *Grammatical Categories in Australian Languages*, ed. by R.M.W. Dixon, 112–171. Canberra: Australian Institute of Aboriginal Studies.
- Tatevosov, S.G. and T.A. Majsak. *Grammatičeskie kategorii glagola. Upotreblenie glagol'nyx form (Verbal grammatical categories. Usage of verb forms)*. *Studies in Tsakhur: a typological perspective*, ed. by A.E. Kibrik, 230–238. Moscow: Nasledie.
- Xanmagomedov, B.G.-K. 1999. *Tabasaran. Jazyki mira: Kavkazskie jazyki*, ed. by M.E. Alekseev, G.A. Klimov, S.A. Starostin and J.G. Testelec, 385–398. Moscow: Academia.

- Wierzbicka, Anna. 1976. In defense of you and me. *Theoretische Linguistik in Osteuropa: Originalbeiträge und Erstübersetzungen*, ed. by Wolfgang Girke & Helmut Jachnow, 1–21. Tübingen: Niemeyer.
- Wierzbicka, Anna. 1996. *Semantics: Primes and Universals*. Oxford: OUP.
- Zwicky, A.M. 1977. Hierarchies of person. *Chicago Linguistic Society* 13(1). 714–733.

Surrey

Marina Chumakina, Anna Kibort, Greville G. Corbett

SMG, School of Arts, Communication and Humanities, University of Surrey, Guildford, Surrey, GUS 7XH, UK, e-mail: m.tchoumakina@surrey.ac.uk

Appendix 1. Transcription

In this paper we are using a transcription based on the IPA. The following table gives the place and means of articulation for the less straightforward of the 70 consonantal phonemes of Archi.

	palato velar	velar	uvular	pharyngeal	laryngeal
plosive		k g	q		ʔ
fricative			x ʁ	ħ ʕ	h
lateral fricative	ɬ				
lateral affricate	kɬ				

Additional signs used in transcription (*c* stands for consonant, *v* for vowel):

- cː - fortis consonant
- vː - long vowel
- c^ʕ - pharyngealised consonant
- v^ʕ - pharyngealised vowel
- c^w - labialised consonant
- c' - ejective consonant

Appendix 2. Abbreviations

I/II/III/IV	genders	ERG	ergative case
1/2/3	persons	EXCL	exclusive (pronoun)
ALL	allative case	GEN	genitive case
COMIT	comitative case	IMP	imperative
CONT	localisation “cont”	IN	localisation “in”
CVB	converb	INCL	inclusive

	(pronoun)	MSD	masdar
INF	infinitive		(adverbial noun)
INTER	localisation	OBL	oblique stem
IPF	imperfective aspect	PF	perfective aspect
		PL	plural number
FUT	future tense	PN	personal name
LAT	lative case	PRH	prohibitive
LOC	locative case	QUEST	question marker
NEG	negation marker	SG	singular number
NOM	nominative case		